三陽啓泰萬象更新 迎春接福

雲埠洪門春節盛讌 歌唱助慶歡樂滿堂

達權社長雷民盼致讌會旨趣

（本報訊）雲埠洪門機構，以「一元復始，萬象更新」，特於昨二月十六日（農曆年初二星期六）下午六時，假北園大酒樓舉行春節聯歡宴會，以聯絡黨社員感情，促進團結。

宴會秩序，由曾宗敬担任司儀。首由雲埠洪門達權社長雷民盼宣佈春宴宴會旨趣，略謂：三陽啟泰，萬象更新，迎春接福，普天開景運，大地啟新機。今年是中國農曆羊年，羊是溫柔和諧，象徵吉祥，今後大家應加强合作，面對現實，正確思想及意，願促進更大團結和進步，對社會國家作出更多貢獻，創造洪門對僑社新里程，並祝各人羊年行好運。

席間，昆仲嫦姆，濟濟一堂，籌觥交錯，更有卡拉OK歌唱助慶，倍添熱鬧，歡樂滿堂。節目如下：

（一）程啟雄唱「朋友」；（二）韓敏儀、程啟雄合唱「鳳閣恩愁未了情」；（三）黃滔唱「公子多情」；（四）程啟雄、趙玉明、韓敏儀合唱「祝壽宴宴會旨趣，略歌」—恭祝周慕軾義兄適逢快樂生辰；（五）程啟雄唱「似水流年」；（六）曾宗敬夫婦合唱「兩茫煙水淚」；（七）程啟雄唱「不了情」；（八）程啟雄、曾宗敬夫人合唱「分飛燕」；（九）程啟雄夫婦合唱「故鄉的面」；（十）程啟雄、韓敏儀合唱「上海灘」；（十一）婦女部主席趙玉明領導該部全體婦女合唱「友誼之光」。

會上，雲埠洪門民治黨支部正委簡建平等並向衆祝酒，氣氛融洽，情況熱鬧，直至八時半撤席，洵爲盛會！

李氏耆英會複選 李明甫連任會長

（雲訊）李氏耆英會，一九九一年新任理監事日前選出，已經報載。日昨在該公所禮堂舉行複選各科職員，現已揭曉如下：

名譽會長：日如、波來。

會長：明甫、

副潤生、揚南。

文書：卓壬，

副宇歡、文俊。

理財：李威，

副振法。

公關：福基，

副松盛。

福利：登宏，

副君立。

康樂：文錦，

副惠萱，惟寅。

監事長：自南，副伯達。

複選完畢，均謂咸慶得人，並舉行茶會聯歡云。

列治文天然公園辦 天然動物藝術課程

（溫哥華訊）列治文紐華斯緬士特公路一一八五一號列治文天然公園，定期於三月二日及九日（星期六）上午十時至十一時半，舉辦年齡六歲至十二歲兒童「公園藝術班」學習課程，上課兩堂，收費十四元。

參加者可在天然大廈內參觀動物，研究他們如何行走！他們吃什麼

道教青松觀舉辦 第五屆雲城雅集

（溫哥華訊）三陽啟泰，大地春回，春風十里雲城路。道教青松觀訂於三月三日（星期日）下午二時至六時在奇化街二二三號四樓，舉辦第五期雲城書畫雅集，由梁石峰老師主持。歡迎文人雅士，即席揮毫。聯絡電話六八六・六一六六。

菲沙街中僑互助會 舉辦就業情報講座

（雲訊）中僑互助會菲沙街辦事處於本年一月二十八日舉辦「就業情報講座」，介紹旅遊業、會計業及保險業之就業情況，報名人數踴躍，出席者達百人，反應相當熱烈。中僑互助會有見及此，定於本年二月二十二日（星期五）上午九時三十分至十二時於菲沙街辦事處舉辦第二次「就業情報講座」。

「就業情報講座」的目的在於協助找工作的新移民了解本地各行各業的情況，爲他們提供詳盡並實用的求職資料。是次活動所介紹的行業包括電腦裝配、汽車修理、瓷磚裝嵌，屆時將有現職於上述行業的資深人士主講不同行業的工作範圍及職責、入職資格及要求、晉升及發展機會、申請途徑及方法等，歡迎各界人士參加，費用全免。

有興趣參加「就業情報講座」的人士，可致電三二四・一九零零或親臨菲沙街五八三八號（5838 Frascr Street）中僑互助會菲沙街辦事處查詢及報名。

心中化文會學律法 辦入息稅粵語講座

（溫哥華訊）法律教育學會與中華文化中心合辦之「如何填報入息稅」免費粵語法律講座，定二月二十五日（星期一）晚上七時至九時半（請留意具體時間），在中華文化中心（片打東街五十號）舉行。主講人：陳傑昌會計師。

此講座適合初次報稅人士參加，將按步驟依照報稅表項目解釋及填報。歡迎大家踴躍。

日落社區中心定期 辦日本餐壽司派對 暨設攤位出售花卉

（溫哥華訊）雲埠五十一街東四零四號日落社區中心，定期於一九九一年三月二日（星期六）晚六時半開始，舉辦社區日本餐壽司派對。

屆時，您不但有機會吃美味的日本壽司，且亦有機會學習如何烹調日本壽司、及獲有關諮詢消息。

參加者，每人收費三元。歡迎參加。查詢電話：三二五・一二零二。

（又訊）該社區中心又定期於一九九一年三月九日（星期六）上午十時至下午二時，舉辦花卉市場，出售花卉。

去年冬季，該花卉市場義賣會甚爲成功。今年仍歡迎各界人士擺設攤位出售花卉，每張攤位枱只取價七元。入場券每人五毛。

歡迎依時參觀選購。查詢電話：三二五・一二零二。

全加陳潁川總堂 七三紀念暨春讌

（雲訊）本埠陳潁川總堂，定期三月三日（星期日）下午一時，在該堂舉行慶祝成立第七十三週年紀念典禮，禮成並備茶會招待，及開全體堂員大會。

同日下午五時半，假座漢宮酒樓春節聯歡宴會，場中並有多項助慶節目。屆時希各男女宗親踴躍携眷參加。

有關詳情，請電話：六八一・五零一八或可親到該堂二樓接洽云。

港浸會學院 加西同學會 定期春讌訊

（雲訊）香港浸會學院加西同學會定於三月九日（星期六）晚上六時，假座珠城大酒樓舉行三十五週年校慶及新春聚餐。

報名及查詢請電八七五—六七六二或三二二—六二八三。

看完本報敬請訂閱

發達機會
去拉斯維加斯免費機票，食、住一流酒店，詳情請電：
294-1521

代柬
本總堂謹訂一九九一年三月三日（星期日）下午一時在本禮堂舉行成立七十三週年紀念典禮，禮成並設茶會招待，及開全體堂員大會。同日下午五時半假座漢宮酒樓歡讌，並有多項節目助慶，屆時敬請各男女宗親，諸姑姊妹駕臨歡叙，同慶盛會
全加陳潁川總堂同人敬約
報名地點：本總堂二樓，時間由二月十八日至三月二日。每天下午一時至五時有專人負責。
席金：成年男女堂員每位十元，非會員二十元。三歲至十二歲每位八元。六十五歲以上盡足義務堂員免收席金。請提早報名，以便編排。

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown
正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保証，歷史悠久
電話：六八七八五〇一 六八七八五〇二
（七天營業）

漢宮大酒樓
金漆 Kingsland Chinese Restaurant 招牌
987 GRANVILLE STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6Z 1L3 TEL.:(604)687 6675 6
北園 NORTH PARK RESTAURANT
"恭喜發財"
恭祝各界新春大吉，羊年行好運!!
增設貴賓房
卡拉OK
商戶團年 私人宴會
三席以上免費
享用卡拉OK貴賓房
請及早預定
（特價及酬賓席另議）
生猛龍蝦賀年特價每磅 $9.98
送
凡惠顧晚飯
四位 10元 以上送龍蝦贈券一磅
八位 80元 以上送龍蝦贈券兩磅
十二位 120元 以上送龍蝦贈券三磅
（二月、三月份）
新春期間
茶市晚飯全免GST
專人錄影宴會
凡惠顧酒席十五圍以上
特備專人爲閣下錄影宴客之溫馨過程以供紀念
新潮流
新裝修
爲加强服務重新裝修
小朋友天地
特爲小朋友增遊樂地方
可供小朋友生日派對用

總統旅行社
PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.
116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada
喜士定西街一一六號地下・活活百貨公司對面
＊海陸空九天遊PRINCESS或CARNIVAL CRUISES暢遊狄斯尼世界，佛羅里達及加勒比海一流享受，歡迎家庭參加特價由美金845元起
＊直航香港機票連酒店四晚1199元起
＊賭城來回199元起連酒店三晚249元起
＊夏威夷來回399元起連酒店一週599元起
＊多倫多 單程 245元起 來回 299元起
＊滿地可 單程 249元起 來回 359元起
＊羅 省 來回 319元起 倫敦 599元起
★回台機票總匯：代理加航、國泰、華航及泰航・新航線西雅圖直飛台北有特價！請早預訂！
本社專售旅遊或新移民醫藥保險
(604) 684-4151

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳
PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687－8332
保險
專營汽車、房屋、商業、醫藥、貨運、人壽及一切大小保險業務。具有各種優惠保單，忠誠爲顧客服務
地產
地產及商業買賣物業管理信用保証・今期靚盤
＊溫哥華全新，二房一廳，二浴室有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃洗碗機等等，近空中快車、巴士只售十三萬餘。
＊十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入$5,020・開價$769,000
＊CD-1 大厦商業地，3465平方尺，現有廿二年靚屋，平過地價，售$269,000
＊一間酒店，有3000尺餐館，3000尺鋪位，業主可保証入息開價$2,750,000
＊華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣$38,000
＊一萬一千尺地，近五千尺商業樓，有租約，實收入$30,000開價$339,000
請電陳任賢687・8332 324・4018
MICHAEL CHANG

CHINATOWN POSTAL OUTLET 華埠郵政局
全面性服務：
快遞、郵包、掛號
各國滙票，集郵中心
郵政信箱 應有盡有
・圖文傳眞直達各國
・大小過膠
・高級菲林沖晒
・各種彩票
・護照入籍簽証照片即影即有
Air Mail Par avion
・各國旅行支票（收費平過銀行）
・電滙銀票到各國（24小時內送達）
國勵業貿公司
CORENG ENTERPRISES CORPORATION
523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 688-5665